



Film - *Vele hemels boven de zevende*

Dieser didaktische Unterrichtsbaustein bietet eine Anleitung zu einer reflektierten Auseinandersetzung mit dem flämischen Film *Vele hemels boven de zevende an*. Dabei führt ein landeskundlicher Zugang Lernende an das Thema Belgien heran. Sie werden auf verschiedene Weise dazu angeleitet, sich dem Film thematisch und analytisch zu nähern. Der Baustein fokussiert die im Film thematisierte Familiendynamik über die Figur Lou, der jungen Protagonistin des Films. Für den Schulwettbewerb soll die Figur Lou 'weitererzählt' werden.

Der Didaktikbaustein ist so konzipiert, dass Lehrende Lehrende auswählen können, welche Inhalte und Arbeitsphasen unterrichtet werden. Aufgaben, die als Hausarbeiten geeignet sind, sind entsprechend benannt. Die Übergänge der jeweiligen Schwerpunktsetzungen können jeweils als Abschluss der Unterrichtsstunde, oder als Einstieg in das neue Thema genutzt werden. Dies gilt auch für die Hausaufgaben. Die Lernziele stehen in Beziehung zu der in den Kernlernplänen verankerten Medienkompetenz.

Hinweise

Depression

Lehrende können sich über das folgende Info-Portal über den Umgang mit psychischen Krankheiten informieren bzw. die Seite für eine Vor- oder Nachbesprechung nutzen:
<https://www.ich-bin-alles.de/>

Sprachvarietäten

Da es sich um einen flämischen Film handelt, empfehlen wir zumindest in Teilen zur Vorbereitung oder Nachbereitung mit dem Baustein „Ook in België wordt er Nederlands gesproken!“ zu arbeiten:

<https://belgien.net/belgien-infos-fuer-lehrer-und-schueler/niederlaendisch/>

Für Lehrende empfehlen wir zur weiteren Orientierung: http://neon.niederlandistik.fu-berlin.de/de/nedling/taalgeschiedenis/nederlands_in_vlaanderen/

<https://www.vlaanderen.be/taaladvies/standaardtaal-verschillen-tussen-belgi%C3%AB-en-nederland>

<https://www.vlaanderen.be/taaladvies/standaardtaal-verschillen-tussen-belgi%C3%AB-en-nederland>



Filmviewing

Bei Fragen zur Filmbeschaffung können Sie sich gerne an Dr. Christina Lammer wenden:
christina.lammer@upb.de

Rechtliche Fragen zu Filmviewings

Eine Übersicht Urheberrechten und der Grauzone zwischen privaten und öffentlichen Vorführungen finden Sie in « Einführung in die Filmdidaktik », S. 31:

In Bezug auf die Vorführung eines Langfilms im Unterricht gestaltet sich die Rechtslage schwieriger. So kann auch nach der jüngsten Urheberrechtsnovelle leider keine eindeutige und rechtssichere Aussage darüber getroffen werden, ob es zulässig ist, einen Film über eine privat erworbene Kopie (z. B. eine Kauf-DVD) im Klassenzimmer in Gänze zu zeigen. Das liegt daran, dass laut Urheberrecht eine Vorführung im privaten Bereich gestattet ist, in der Öffentlichkeit hingegen nicht. Ob der Klassenverband als ein öffentlicher oder ein privater Bereich zu gelten hat, wird unterschiedlich interpretiert, ein höchstrichterliches Urteil wurde zu dieser Frage bislang nicht gefällt. Eine Broschüre von Film+Schule NRW beantwortet die Frage folgendermaßen:

»Nach überwiegender Rechtsauffassung ist der Unterricht im Klassenverband von Schulen nicht öffentlich, mit der Filmvorführung wird dort also nicht in ein Verbotsrecht des Urhebers (nach §§ 15, 19 Abs. 4 UrhG) eingegriffen. Soweit Filmkopien legal privat erworben wurden, darf eine Lehrkraft sie deshalb im Klassenunterricht zeigen.« (Film+Schule NRW 2018, S. 3) Allerdings ist eine Vorführung vor Schülerinnen und Schülern aus mehreren Klassen, bei Schulfesten oder Schulveranstaltungen definitiv nicht gestattet. Laut Institut für Film und Bild in Wissenschaft und Unterricht (FWU 2012) folgen die meisten Kultusministerien bzw. Schulverwaltungen dieser Rechtsauffassung, darüber hinaus hat sich das Bundesministerium der Justiz in entsprechender Weise geäußert.

Quelle: Anders, Petra, et al. *Einführung in die Filmdidaktik. Kino, Fernsehen, Video, Internet*. Berlin: J. B. Metzler, 2019, S. 31.

Jahrgangsstufe: Klasse 10-13
 Kursart: Niederländisch als Fremdsprache
 Thema des Unterrichtsvorhabens: Film- bzw. Medienkompetenz; Schwerpunkt flämischer Film bzw. "Veel hemels boven de zevende"
 Hinweise: Empfohlen wird die Nutzung des Bausteins „Ook in België wordt er Nederlands gesproken!“ vorab:
<https://belgien.net/belgien-infos-fuer-lehrer-und-schueler/niederlaendisch/>

Einheit 1 Einführung in <i>Veel hemels boven de zevende</i> und das Flämische als Sprachvarietät				
Unterrichtsphase	Inhalt	Kompetenzschwerpunkt	Medien	Methoden/ Sozialform
<i>Stunde 1</i>				
Einstieg	Oefening 1: Vom Stellenwert belgischer Filme in Europa	Hörverstehen (Deutsch)	Podcast: https://belgien.net/de/r-belgische-film-in-deutschland/ bis Minute 02:20	L
Sammelphase	Abrufen von Eindrücken und Assoziationen Leitfragen: <ul style="list-style-type: none"> - Wer spricht auf dem Film Festival Cologne? - Wer ist Johannes Hensen? - Wie erklärt Johannes Hensen, die große Qualität der 	Sprechen (Deutsch oder Zielsprache)		UG

	aktuellen Filmproduktionen aus dem Benelux?			
Gelenkstelle	a) Vorwissen aktivieren: Wat is „Benelux“? b) Klärungsbedarf feststellen - Filmkultur der Benelux-Staaten im Fokus? c) Arbeitsschwerpunkt formulieren – z.B.: <i>Meer weten over films en België – Filmwettbewerb – Zelf een film maken.</i>	Hörverstehen und Sprechen (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Oefening 2: Interview met de regisseur van <i>Vele hemels boven de zevende</i>	Hör- und Sehverstehen, Lesen (Zielsprache)	https://vimeo.com/245009589	EA
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Hörverstehen und Sprechen, Lesen (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Oefening 3: Vieweing van de trailer <i>Vele hemels boven de zevende</i>	Lesen und Sprechen (Zielsprache)	Trailer (mit Untertitelfunktion) https://youtu.be/mAt5vjTXL4Q	PA
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Hörverstehen und Sprechen (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Oefening 4: Internetrecherche: wat kunnen jullie over de film online vinden?	Lesen und Schreiben (Zielsprache)		PA
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Hörverstehen und Sprechen (Zielsprache)		UG



Abschluss/Einstieg	Oefening 5: Herhaling van de trailer	Hör- und Sehverstehen, Sprechen (Zielsprache)	Trailer (mit Untertitelfunktion) https://youtu.be/mAt5vjTXL4Q	UG
<i>Stunde 2</i>				
Einstieg/Hausaufgabe n	Oefening 6: Huiswerk: kennis maken met taalvariëteiten 1	Hör- und Sehverstehen, Schreiben (Zielsprache)	https://www.youtube.com/watch?v=Oycvt ybmlto	EA
Sammelphase	Gemeinsames Erarbeiten der richtigen Antworten für oefening 6: Huiswerk: kennis maken met taalvariëteiten 1	Hör- und Sehverstehen, Lesen, Schreiben (Zielsprache, Deutsch)		UG
Gelenkstelle	Abrufen von Eindrücken und Assoziationen a) Vorwissen aktivieren: Hoe is Vlaams anders dan Nederlands-Nederlands? (Informationen dazu: http://neon.niederlandistik.fu-berlin.de/de/nedling/langvar/belgisch-nederlands/) b) Klärungsbedarf feststellen - Warum is er een verschil tussen Vlaams-Nederlands leren? c) Arbeitsschwerpunkt formulieren – z.B.: <i>Vlaams-Nederlands en Nederlands-Nederlands</i>	Hörverstehen und Sprechen (Zielsprache)		UG



Erarbeitung	Oefening 7: Taalvariëteiten 2 – herhaling van oefening 6	Hörverstehen, Lesen, Schreiben (Zielsprache)		UG
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Hörverstehen, Lesen, Sprechen, Schreiben (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Oefening 8: Taalvariëteiten 3 - kennis maken met taalvariëteiten	Hör- und Sehverstehen, Schreiben (Zielsprache)	https://www.youtube.com/watch?v=_upc7pTHDe4	EA
Erarbeitung	Oefening 9: Taalvariëteiten 4 - kennis maken met taalvariëteiten	Hör- und Sehverstehen, Schreiben (Zielsprache, Deutsch)		PA
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Hör- und Sehverstehen, Lesen, Sprechen, Schreiben (Zielsprache, Deutsch)		UG
Abschluss/Einstieg	Oefening 10: Taalvariëteiten 5 – herhaling van oefeningen 8 en 9	Hörverstehen, Lesen, Schreiben (Zielsprache)		UG

Einheit 2 Spreken over films - beeldgroottes en perspectief, storyboard				
Unterrichtsphase	Inhalt	Kompetenzschwerpunkt	Medien	Methoden/ Sozialform
<i>Stunde 1</i>				
Einstieg/Hausaufgabe n	Oefening 11: Huiswerk: infografiek invullen	Lesen, Schreiben (Zielsprache)		EA
Sammelphase	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Hörverstehen und Sprechen, Schreiben (Zielsprache)	https://view.genial.ly/619ba988305f390df0fa8d34	UG
Erarbeitung	Oefening 12: Over films leren spreken 1 - beeldgroottes	Sehverstehen, Schreiben (Zielsprache)	Bron: https://drive.google.com/a/jeugdfilm.be/file/d/1tbupzVP4im9IARxd3gnoVla1ToGdFI6B/view?usp=sharing	GA - Vierergruppen
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe, z. B. durch zeigen der Filme im Plenum	Hör- und Sehverstehen, Sprechen (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Oefening 13: Over films leren spreken 2 - beeldgroottes	Sehverstehen, Schreiben (Zielsprache)		EA



Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Hör- und Sehverstehen, Lesen, Sprechen, Schreiben (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Oefening 14 Over films leren spreken 3 - perspectief	Sehverstehen, Lesen, Schreiben (Zielsprache, Deutsch)	Filmausschnitt: 00:00:00 bis 00:02:17	GA - Dreiergruppen



Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Hör- und Sehverstehen, Lesen, Sprechen, Schreiben (Zielsprache)		UG
Abschluss/Einstieg	Perspectief innemen: De docent roept afwisselend vogelperspectief en kikkerperspectief - de leerlingen moeten het mobieltje omhoog houden (vogelperspectief van de camera) of omlaag houden (kikkerperspectief van de camera).	Hörverstehen (Zielsprache)		UG

<i>Stunde 2</i>				
Einstieg/Hausaufgaben	Oefening 15: Over films leren spreken 4 - perspectief	Hör- und Sehverstehen, Lesen (Zielsprache)	bit.ly/JEFstoryboard	EA
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Hörverstehen und Sprechen, Lesen (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Oefening 16 - Over films leren spreken 5 - protagonist en antagonist	Hör- und Sehverstehen, Lesen, Schreiben (Zielsprache)		EA
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Hör- und Sehverstehen, Schreiben (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Oefening 17: Over films leren spreken 6 - Een storyboard maken	Hör- und Sehverstehen, Lesen, Schreiben (Zielsprache)	Filmausschnitt Schule 00:25:50 - 00:26:29 bit.ly/JEFstoryboard	PA
Erarbeitung	Oefening 18: Over films leren spreken 7 - Analyse 1	Lesen, Schreiben (Zielsprache, Deutsch)		EA
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Hör- und Sehverstehen, Lesen, Schreiben (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Oefening 19: Over films leren spreken 8 - Analyse 2	Lesen, Schreiben (Zielsprache)		GA - Dreiergruppen
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Hör- und Sehverstehen (Zielsprache)		UG



Erarbeitung	Oefening 20: Over films leren spreken 9 - Analyse 3	Hör- und Sehverstehen, Schreiben (Zielsprache)	Lou Handy/Gespräch mit Eva/Zimmer: 00:07:49-00:10:39	EA
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Hör- und Sehverstehen, Lesen, Schreiben (Zielsprache)		UG
Abschluss/Einstieg	Uitleg oefening 21 - oefening 23	Hör- und Sehverstehen, (Zielspracheh)	1) https://schooltv.nl/video/wat-kijk-je-nou-hoe-is-het-verhaal-van-een-film-opgebouwd 2) https://schooltv.nl/video/wat-kijk-je-nou-hoe-gebruik-je-een-camera-als-je-een-film-maakt/	UG

Einheit 3 Spreken over films - dialoog, montage, shots versus scènes, mimiek				
Unterrichtsphase	Inhalt	Kompetenzschwerpunkt	Medien	Methoden/ Sozialform
<i>Stunde 1</i>				
Einstieg/Hausaufgabe n	Oefening 21 - oefening 23	Hör- und Sehverstehen, Lesen, Schreiben (Zielsprache, Deutsch)	1) https://schooltv.nl/video/wat-kijk-je-nou-hoe-is-het-verhaal-van-een-film-opgebouwd (ook voor de originele tekst van oefenign 23) 2) https://schooltv.nl/video/wat-kijk-je-nou-hoe-gebruik-je-een-camera	EA



			als-je-een-film-maakt/	
Sammelphase	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Hörverstehen, Sprechen, Schreiben (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Oefening 24: Over films leren spreken 11 - Montage	Hör- und Sehverstehen, Lesen, Schreiben (Zielsprache)	Lou trifft June: 01:08:26-01:10:34	PA
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Sprechen (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Oefening 25: Over films leren spreken 12 - Dialoog	Hör- und Sehverstehen, Lesen, Sprechen (Zielsprache)	Filmausschnitt Streit Elsie und Walter 01:15:18-01:17:44	GA - Vierergruppen
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Lesen, Schreiben (Zielsprache)		UG
Abschluss/Einstieg	Oefening 26: Over films leren spreken 13 - Shots versus scènes 1	Hör- und Sehverstehen (Zielsprache)		UG

<i>Stunde 2</i>				
Einstieg/Hausaufgabe n	Oefening 27 - Over films leren spreken 14 - Shots versus scènes 2	Hör- und Sehverstehen (Zielsprache)	Filmausschnitt Streit Elsie und Walter 01:15:18-01:17:44	UG
Erarbeitung	Oefening 28: Over films leren spreken 15 - mimiek 1	Hör- und Sehverstehen, Lesen, Sprechen, Schreiben (Zielsprache)		GA – Vierergruppen
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Hör- und Sehverstehen, Sprechen (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Oefening 29: Over films leren spreken 16 - mimiek 2	Hör- und Sehverstehen, Lesen, Sprechen, Schreiben (Zielsprache)		GA – Vierergruppen
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Lerngruppe	Hör- und Sehverstehen, Sprechen (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Oefening 30: Over films leren spreken 17 - mimiek 3	Hör- und Sehverstehen, Sprechen (Zielsprache)		UG
Ergebnissicherung	Plenumsgespräch - Leitfrage: Wat zouden jullie kunnen doen zodat de scènes op de stijl van de regisseur lijken?	Hörverstehen und Sprechen (Zielsprache)		UG
Abschluss/Einstieg	Vorab erklären: Oefening 31: Zelf een film maken 1	Hör- und Sehverstehen (Zielsprache)	Lou Handy/Gespräch mit Eva/Zimmer: 00:07:55-00:10:39	L

Einheit 4 Zelf een film maken				
Unterrichtsphase	Inhalt	Kompetenzschwerpunkt	Medien	Methoden/ Sozialform
<i>Stunde 1</i>				
Einstieg/Hausaufgabe n	Oefening 31: Zelf een film maken 1	Hör- und Sehverstehen, Schreiben (Zielsprache)	Lou Handy/Gespräch mit Eva/Zimmer: 00:07:55-00:10:39	EA
Erarbeitung	Oefening 32: Zelf een film maken 2 - Hoe ontwikkel je filmisch beeldtaal?	Sprechen, Schreiben, Lesen (Zielsprache)		PA
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Peergruppen	Hör- und Sehverstehen, Sprechen (Zielsprache)		SV
Abschluss/Einstieg	Filmausschnitt - Leitfrage - Waarover gaat het gesprek? Hoe wordt gefilmd?	Hör- und Sehverstehen (Zielsprache)	Lou Handy/Gespräch mit Jos: 01:17:44 - 01:19:36 & Resultat	L



<i>Stunde 2</i>				
Einstieg/Hausaufgabe n	Oefening 33: Zelf een film maken 2 - Wie heb je nodig om een film te maken? 1	Lesen, Schreiben (Zielsprache)		EA
Sammelphase	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Peergruppen	Sprechen (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Oefening 34: Zelf een film maken 3 - Wie heb je nodig om een film te maken? 2	Hör- und Sehverstehen, Lesen, Schreiben (Zielsprache)	Filmausschnitt für Wettbewerb: 01:45:28-01:47:04	GA- Fünfergruppen
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Peergruppen	Hör- und Sehverstehen (Zielsprache)		SV
Abschluss/Einstieg	Einführung Oefening 35: Zelf een film maken 4	Hör- und Sehverstehen (Zielsprache)		LV

<i>Stunde 3</i>				
Einstieg/Hausaufgabe n	Einführung Oefening 35: Zelf een film maken 4	Hör- und Sehverstehen, (Zielsprache)		LV
Sammelphase	Leitfrage: Wat houden deze beroepen in: a) acteur/actrice b) scenarioschrijver c) cameraman/cameravrouw d) regisseur e) art direction	Spreken (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Einführung Oefening 35: Zelf een film maken 4	Hör- und Sehverstehen, Lesen, Schreiben (Zielsprache)		GA- Fünfergruppen
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Peergruppen	Hör- und Sehverstehen (Zielsprache)		SV
Abschluss/Einstieg	Einführung Arbeitsblatt Schulwettbewerb	Hör- und Sehverstehen (Zielsprache)		LV

<i>Stunde 4</i>				
Einstieg/Hausaufgabe n	Einführung Oefening 36: Zelf een film maken 5	Hör- und Sehverstehen (Zielsprache)		LV
Sammelphase	Leitfrage: Worauf muss man achten, wenn man einen Film einreichen möchte? <ul style="list-style-type: none"> – Stil des Regisseurs? – Szene weitererzählen? – Charakterisierung Lou? – Arbeitsaufteilung? 	Hörverstehen, Sprechen (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Oefening 36 Zelf een film maken 5 - Arbeitsblatt Schulwettbewerb	Hör- und Sehverstehen, Schreiben, Lesen, Medien (Zielsprache)		GA - selbst gewählte Gruppen
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Peergruppen	Hör- und Sehverstehen		SV
Abschluss	Abhängig vom weiteren Verlauf des Unterrichts			L



<i>Stunde 5</i>				
Einstieg/Hausaufgabe n	Begräbnis	Hör- und Sehverstehen (Zielsprache)		L
Sammelphase	Leitfrage: Wat voor een keuze maakt Lou tijdens het begravenis, wat zegt ze tegen Jos?	Hörverstehen, Sprechen (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Oefening 29: Zelf een film maken met je smartphone 3	Hör- und Sehverstehen, Schreiben, Lesen, Medien (Zielsprache)		GA - Fünfergruppen
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Peergruppen	Hör- und Sehverstehen, Sprechen (Zielsprache)		SV
Abschluss/Einstieg	Szene	Hör- und Sehverstehen (Zielsprache)		L

Einheit 5 Schultwettbewerb				
Unterrichtsphase	Inhalt	Kompetenzschwerpunkt	Medien	Methoden/ Sozialform
<i>Stunde 1 und folgende</i>				
Abschluss/Einstieg	Szene	Hör- und Sehverstehen (Zielsprache)		L
Sammelphase	Leitfrage:	Hörverstehen, Sprechen (Zielsprache)		UG
Erarbeitung	Oefening 30: Arbeitsblatt Kurzfilmentwicklung (Schultwettbewerb)	Hör- und Sehverstehen, Schreiben, Lesen, Medien (Zielsprache, Deutsch)		GA - Fünfergruppen
Ergebnissicherung	Verfügbarmachung der Ergebnisse für die Peergruppen	Hörverstehen, Sprechen (Zielsprache)		SV